

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 22

**Artikel:** Die Touristengasmaske  
**Autor:** Sautter, Erwin A. / Fehr, René  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-614174>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Die Touristengasmaske

Neben der Botanisierbüchse, dem Schmetterlingsnetz, dem Baedeker sowie den üblichen Ausrüstungsgegenständen, die ein anständiger Reisender mit sich führt, wie Kamera, Fernglas

Von Erwin A. Sautter

und Tonbandgerät, um als solcher erkannt zu werden, ist jetzt für gewisse Gegenden ein neues Gerät ratsam, das – je nach Einsatzstrategie – gar einen doppelten Zweck erfüllt.

Es handelt sich um die Touristengasmaske, mit Filtern zur Reinigung des menschlichen Atems und der Frischluft, also um ein Spezialmodell, wie es vorläufig weder bei der Armee und der Polizei noch beim Zivilschutz erprobt werden konnte. Dieser Umstand hat nichts mit Rückständigkeit bei der Entwicklung von beliebtem Korpsmaterial zu tun, sondern mit der noch zu wenig erforschten Umweltgefährlichkeit des menschlichen Atems, der nicht nur den Bäuchen und Lungen von Ordnungsorganen entweicht, wie der Leser bald einmal zur Kenntnis nehmen kann.

Einer Meldung von Associated Press (AP) aus Mailand war zu entnehmen, dass Leonardo da Vincis Gemälde «Abendmahl» im Refektorium der Kirche Santa Maria delle Grazie nur noch in kleinen Gruppen von fünfzehn Besuchern besichtigt werden dürfe, um das Werk nicht endgültig durch die Abgaseinwirkung und die von menschlichem Atem erzeugte Feuchtigkeit zu zerstö-



ren. Hier wäre also in naher Zukunft die Maske mit dem Anti-feuchtigkeitfilter zu bestücken.

Eine andere Einsatzmöglichkeit bietet sich jetzt an den berühmten Niagarafällen an der Grenze zwischen den USA und Kanada, wo in den Wassernebeln krebserregende Chemikalien entdeckt wurden, wie die gleiche Presseagentur (AP) am 9. Mai meldete: «Professor Mackay und sein Assistent McLachlan sind zum Schluss gekommen, dass aus den Fällen jährlich 60 Tonnen polychlorierte Biphenyle (PCB),

Chloroform und Chlorbenzole aufsteigen und sich auf Land und Leute legen.» Hier käme ein Anti-PCB-Chlorfilterchen vor Mund und Nase der Touristen, die sich den Frischvermählten anschließen, die ihre Flitterwochen mit einem Fototermin angesichts dieses nicht mehr ungefährlichen Naturwunders beschliessen. Professor Mackay lehrt an der Universität von Toronto (Kanada), also nur 85 Strassenmeilen vom chemisch angereicherten Niagaradunst entfernt; er muss die Verhältnisse ja kennen ...

Geschichten von E.

## Es geschehen noch Zeichen und Plunder

E. sitzt in Meditationshaltung auf seiner Bettmatratze und ... und denkt nach, natürlich. Er denkt und denkt und denkt und schwebt schon ein bisschen in höheren Gefilden. Zumindest schwebt er in (man könnte fast sagen, er segelt in) geistigen Kategorien herum. Geistige Kategorien? Nun, E. beschäftigt sich mit den Gedankenexperimentierfeldern «erhabenes Nichts», «kurzlebiger Unsinn» (treten häufig in Presseerklärungen und Politikerreden auf), «unsinniger Tief-sinn», «langlebiger Wahnsinn», «weitschweifiger Schwachsinn» (treten bei 11 von 10 Philosophen, oft bei Psychologen, aber auch

permanent und konsequent bei Deutschlehrern und in Regierungserklärungen auf) sowie mit den Kategorien «ich», «Ich» und «ICH» (treten praktisch bei jedem Menschen in sehr ausgeprägter Form zutage).

Also tut E. eigentlich nichts anderes, als was jede Menge Leute jeden Tag in ihrem Berufsleben tun müssen. Und siehe da: E. beschleicht ein «sackartiges Gefühl». Dieses Gefühl überkommt ihn immer in Situationen wirklich bedeutsamen Nachdenkens. Und E. beschliesst, mit dem Nachdenken aufzuhören und lieber sein neues Buch mit dem Titel «Poetische Reminiszenzen zweier ideo-

logiegeschädigter Neoromantiker» aufzuessen. Und das ist gut für ihn.

Wolfgang Reus

Pünktchen auf dem i



öff

## PRISMA

### Frage der Woche

«Wie viele Männer braucht eine Frau?» – Das war wieder eine Sternstunde des *Stern* mit dieser Titelstory. Die Männer in dieser neuen Frauen-Welt sind nun gewarnt. *bi*

### Bekleckert

Warenhauskultur hat für jede Geschmacklosigkeit etwas parat: «Out of Africa» löste den Safari-Look aus. «Platoon» müsste den Vietnam-Look bringen und damit sicher den Marken-Slip der GIs ... *-te*

### Praline flieg

Als Heissluftballon von 32.9 Metern Länge flog ein «Ragusa» mit einem Inhalt von 2000 Kubikmetern – Luft – über Bern ... *ks*

### Wunschzettel

Ein Marketingberater sieht seine Aufgabe darin, Wünsche der Konsumenten zu erforschen. Und danach die Konsumenten davon zu überzeugen, dass sie diese Wünsche auch wirklich haben. *ba*

### Kritikerkriterium

In der TV-Sendung *Der Literaturpapst* war vom damit gemeinten Marcel Reich-Ranicki zu vernehmen: «Wer nicht übertreiben kann, der soll keine Kritiken schreiben!» *ea*

### Zelluloid

Auf der Welt sollen Jahr für Jahr rund 10.000 Kinofilme gedreht werden. Das macht täglich (auch am Sonntag) mehr als 27 neue Filme. *ba*

### Fragezeichen

Zu einer sehr besinnlichen Frage gedieh ein Titel im aktuellen Buchmagazin *Bücherpick*: «Sind die Religionen Hindernisse auf dem Weg zu Gott?» *ba*